

## **ACTA N° 30 CONCEJO MUNICIPAL**

**SESION ORDINARIA.** En Pichilemu, a 18 días del mes de octubre de 2013, siendo las 09:06 hrs., se da inicio a la Sesión del Concejo Municipal, presidida por el Alcalde Sr. Roberto Córdova Carreño y la asistencia de los Concejales Sres.: Mario Morales Cárceles; Andrea Aranda Escudero; Hugo Toro Galaz; Pedro A. Polanco Contreras; Marta Urzúa Púa y Felipe Bustamante Olivares.

Actúa de Secretaria y Ministro de Fe, la titular de la Secretaría Municipal Sra. Fanny Rebolledo Lizana.

### **TEMARIO**

- 1.- Lectura de acta anterior.
- 2.- Lectura de correspondencia.
- 3.- Modificación Presupuestaria.
- 4.- Varios.

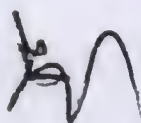
#### **1.- LECTURA DE ACTA ANTERIOR**

Se dá lectura al acta N° 29 de la sesión ordinaria celebrada el día 11 de octubre de 2013 siendo aprobada por unanimidad sin observaciones.

#### **2.- LECTURA DE CORRESPONDENCIA**

Se dá lectura a la siguiente correspondencia:

- a).- Memorándum N° 43 del Encargado de Pavimentación Participativa de fecha 17 de octubre de 2013 al Sr. Alcalde y H. Concejo, solicita aprobación de Concejo para Compromiso de suscribir Convenio indicado en el 10° de la Resolución MINVU 1820/2003 e ingresar oportunamente al SERVIU los aportes comprometidos, para Postulación a Programa de Pavimentación 23°, de 26 calles para la comuna y en caso de ser seleccionadas, el aporte del municipio para el año 2014 es de un monto total de M\$ 55.291.-





- **Alcalde**, explica al Concejo que los aportes adicionales son para obras que no corresponde a la Pavimentación Participativa y que son necesarias tal como por ejemplo sacar un Poste o canalización de aguas lluvias entre otros.
- **Concejal Sr. Felipe Bustamante Olivares**, consulta a cuantos metros de pavimentación corresponde esta postulación.
- **Alcalde**, señala que no tiene el dato.
- **Concejala Sra. Andrea Aranda Escudero**, consulta si se encuentra considerado en el presupuesto estos recursos.
- **Alcalde**, informa que se presupuestaron M\$ 40.000.- pero existe una partida adicional de M\$ 10.000.- ya que no van debido a que la empresa que está construyendo la Villa La Paz va a realizar las obras que se requieren.
- **Concejal Sr. Mario Morales Cárceles**, consulta si el municipio prioriza que no queden calles aisladas.
- **Alcalde**, informa que el problema pasa que algunas calles no cuentan con alcantarillado.

El Concejo aprueba por unanimidad Compromiso de suscribir Convenio indicado en el 10° de la Resolución MINVU 1820/2003 e ingresar oportunamente al SERVIU los aportes comprometidos, para Postulación a Programa de Pavimentación 23°, de 26 calles para la comuna y en caso de ser seleccionadas.

- b).- Carta de Dn. Carlos Saavedra Reyes, Profesor de Matemáticas y Física, de fecha 07 de octubre de 2013 al Sr. Alcalde, solicita autorización para uso del salón del Centro Cultural para el día 04 de noviembre de 2013 entre las 08:00 a 14:00 hrs., con la finalidad de realizar una exposición de las Investigaciones de Matemáticas, realizada por los alumnos de 4° medio del Colegio Charly's School, además de invitar a participar de la actividad al Sr. Alcalde y H. Concejo.
- c).- Carta de la Agrupación de Adelanto Villa Las Araucarias de fecha 15 de octubre de 2013 al Sr. Alcalde, solicitan traspasar los tubos que se encuentran en la Municipalidad a la agrupación.

RM



- **Alcalde**, informa que los tubos le pertenecen a la empresa que realizó trabajos con la DOH, por tanto estos no son municipales.

**3.- MODIFICACION PRESUPUESTARIA**

Se encuentran presentes la Jefa de la DAF Dña. Gema Reyes Carreño y la Habilitada del Departamento de Salud Municipal Dña. Angélica Llanca Leiva, quienes explican la Modificación Presupuestaria N° 02 correspondiente al Departamento de Salud, donde se debe Rebajar y Suplementar las siguientes Cuentas:

MODIFICACION PRESUPUESTARIA N° 02 DEPARTAMENTO DE SALUD		
GASTOS REBAJAR		
215,22,02,002,001,001	VESTUARIO ACCESORIOS Y PRENDAS DIV	102
215,22,04,003,001,001	PRODUCTOS QUIMICOS	1,000
215,22,04,005,001,001	MATERIALES Y ÚTILES QUIRÚRGICOS	1,000
215,22,05,006,001,001	TELEFONÍA CELULAR	100
215,22,05,007,001,001	ACCESO A INTERNET	50
215,29,06,001,001,002	IMPRESORAS	100
TOTAL		2,352
GASTOS SUPLEMENTAR		
215,21,01,004,006,001	COMISIONES DE SERVICIOS EN EL PAIS	856
215,22,04,001,001,001	MATERIALES DE OFICINA	550
215,22,04,013,001,001	EQUIPOS MENORES	70
215,22,08,007,001,001	PASAJES FLETES Y BODEGAJES	700
215,22,11,999,003,007	OTROS-PROG. ODONTOLOGICO INTEGRAL RE	176
TOTAL		2,352

Luego de la explicación de la Jefa de la DAF y de la Habilitada del Departamento de Salud, el Concejo aprueba por unanimidad la Modificación Presupuestaria N° 02 correspondiente al Departamento de Salud Municipal.

Ahora la Jefa de la DAF explica al Concejo la Modificación Presupuestaria N° 33 donde se debe Suplementar, Crear las siguientes Cuentas:



MODIFICACION PRESUPUESTARIA N° 33			
MODIFCACION PRESUPUESTARIA			
INGRESOS			
SUPLEMENTAR			
115,08,03,001,001,001	PATICIP. ANUAL EN EL TRIENIO		1,150
TOTAL			1,150
CREAR			
GASTOS			
215,24,01,999,001,XXX	AGRUP. SOCIAL Y CULTURAL OLA CULTURAL		500
215,24,01,999,001,XXX	AGRUP. DEPORTIVA INTEGRAL Y CARDIO-VASCULAR DE PICHILEMU(FIESTA DE LA LUZ)		350
TOTAL			850
GASTOS			
SUPLEMENTAR			
215,24,01,004,001,021	CLUB DE AD. MAYOR LOS BUENOS MUCHACHOS		300
TOTAL			300

Luego de la explicación de la Jefa de la DAF el Concejo aprueba por unanimidad la Modificación Presupuestaria N° 33 presentada.

4.- VARIOS

- **Concejal Sr. Hugo Toro Galaz**, señala que consultó a funcionario del Consejo de la Transparencia y este le manifestó que la información complementaria a las ayudas sociales que solicitó debe ser entregada.
- **Alcalde**, señala que se entregará la información complementaria pero sin RUT y sin dirección.
- **Concejal Sr. Hugo Toro Galaz**, solicita fiscalización de parte de funcionarios de la DOM en la calle Santa Cruz ya que producto de la pavimentación el agua lluvia que vendría de arriba taparía las alcantarilla con barro.
- **Alcalde**, señala que verá que se puede hacer al respecto.
- **Concejal Sr. Hugo Toro Galaz**, señala que en la Gobernación Provincial sobrarán atenciones de perros, además ha sobrado en todos los sectores por tanto para que estudien si se pueden utilizar los recursos municipales en otro programa.

721



- **Concejala Sra. Andrea Aranda Escudero**, considera que la gente si ha llevado a sus mascotas y cree que la proyección fue mucha, por tanto sugiere que con los recursos municipales de M\$ 4.000.- se puede realizar un programa de vacunación y desparasitación donde cada procedimiento tiene un costo aproximado de \$ 12.000.- cada uno.

- **Alcalde**, consulta al Concejo si están de acuerdo en utilizar los recursos municipales en un programa de vacunación y desparasitación.

El Concejo acuerda en forma unánime que los recursos municipales del programa de esterilización canina sean destinados a un programa de vacunación y desparasitación.

- **Concejal Sr. Hugo Toro Galaz**, señala sobre el tema de los Kioscos de la Feria del Copao de la calle J.J. Aguirre los cuales están siendo arrendados consulta que se hará al respecto.

- **Alcalde**, informa que se les notificará a los propietarios de los Kioscos que estos no se pueden arrendar.

- **Concejal Sr. Hugo Toro Galaz**, solicita que se invite a la Directiva del Club de Huasos San Antonio de Petrel.

- **Alcalde**, señala que se invitará a una próxima sesión de Concejo.

- **Concejal Sr. Mario Morales Cárceles**, manifiesta que con respecto al Relleno Sanitario, hizo las consultas y le señalaron que el Contratista tiene todo en regla, por tanto puede entrar el camión que quiera y no se puede hacer nada al respecto.

Otro punto, señala que en el mes de julio envió una carta al Dr. Ricardo Crespo donde no ha tenido respuesta a lo planteado por tanto reiterara la solicitud.

Otro punto, señala que se encuentra pendiente las invitaciones a una Sesión de Concejo al Director del Hospital y al Encargado de la Oficina del Bordo Costero.

Otro punto, consulta si se ha realizado la Evaluación de las Fiestas Patrias.

- **Alcalde**, señala que no se ha realizado, solamente se ha tocado el tema en reunión de Jefes.

Handwritten signature or mark.



- **Concejal Sr. Mario Morales Cárceles**, señala que ha sido un éxito los contenedores grandes, además agrega, que en la calle Comercio con La Estrella se requiere un contenedor y otro contenedor en Villa Pichilemu.
- **Alcalde**, señala que se hará un esfuerzo presupuestario para comprar 30 contenedores más.
- **Concejal Sr. Hugo Toro Galaz**, señala que se ha dado cuenta que los escaños del centro se encuentran en mal estado.
- **Alcalde**, señala que se van a reparar los de la Av. Ortúzar pero no los de la calle A. Pinto debido a que se va intervenir con el proyecto de remodelación.
- **Concejal Sr. Mario Morales Cárceles**, consulta si se ha evaluado de forma trimestral, como propuso hace un tiempo, el uso de los recursos de la Ley SEP, además consulta, porqué no se avisó con tiempo a la Directora del Colegio Divino Maestro.
- **Alcalde**, manifiesta que no entiende como una Directora puede pensar que se pueden dar un viaje de placer con los recursos de la Ley SEP.
- **Concejal Sr. Mario Morales Cárceles**, solicita que se realice una reunión con los Directores de los establecimientos educacionales para que respeten las directrices de la Ley SEP.  
Otro punto, señala que quiere felicitar a los Directores de los colegios municipales que ahora son autónomos independiente del problema ocurrido.  
Otro punto, solicita información de la reunión del CORE por el proyecto de pavimentación de la Av. Cáhuil debido a que no pudo asistir.
- **Alcalde**, informa que se distribuyeron muchos recursos para la Región, donde el proyecto de pavimentación de la Av. Cáhuil se aprobó en su totalidad la diferencia de los recursos que faltaban, además el día martes o miércoles de la próxima semana se reunirá con Dña. Lucia Pinto del GORE para preparar los certificados que acrediten que el proyecto se encuentra aprobado para preparar la licitación, agrega además que, aprovecha de

27



informar que a través postulación proyecto de pavimentación de caminos rurales, se priorizó la pavimentación del camino entre Pueblo de Viudas y La Pampa para el año 2014 y el camino de Pañul - Rodeillo para el año 2016.

- **Concejal Sr. Mario Morales Cárceles**, consulta si para este año se encuentra contemplado el proyecto de Multicancha para la Villa Arauco.
- **Alcalde**, informa que se encuentra presentado a PMU de la SUBDERE.
- **Concejal Sr. Felipe Bustamante Olivares**, señala que los vecinos de la Villa San Antonio solicitan que se envíe el coloso con el tractor para retirar pastizales.  
Otro punto, consulta que pasó con la construcción al costado de la sede de la Junta de Vecinos de Playa Hermosa.
- **Alcalde**, informa que solicitó a la DOM que notificara.
- **Concejal Sr. Felipe Bustamante Olivares**, señala que en el sector de la Villa Mar Azul notificaron y paralizaron las obras, pero siguen trabajando.
- **Alcalde**, informa que fueron notificados y están trabajando en el proyecto para presentar en la DOM y si retomaron la construcción deben ser notificados y pasados al JPL.
- **Concejal Sr. Felipe Bustamante Olivares**, señala que los letreros que se encuentran en el Parque A. Ross del Restaurant de comida China y de las Cabañas Santa Irene, los cables están colgando y si pasa un camión los va a quebrar.
- **Alcalde**, informa que se envió a notificar.
- **Concejal Sr. Felipe Bustamante Olivares**, señala con respecto al paro de INTEGRA independientemente que sea un tema entre privados y el Gobierno, como Concejo se envíe una carta al Gobierno haciendo notar la preocupación y ver posibilidad de intervención con copia a los Parlamentarios y velando por los derechos humanos enviar copia al Cardenal.

27



El Concejo aprueba en forma unánime enviar oficio al Gobierno con copia a los Parlamentarios para que intervenga en el conflicto de INTEGRAL.

- **Concejal Sr. Felipe Bustamante Olivares**, solicita invitar al Dr. Ricardo Crespo de APS, a una sesión de Concejo para plantear algunos temas respecto a la salud.
- **Alcalde**, informa que la prioridad es la exposición del Proyecto Presupuesto 2014 y en el mes de diciembre se invitará.
- **Concejala Sra. Marta Urzúa Púa**, informa que en la calle D. Acevedo con J.J. Pérez hay una tapa de cámara en mal estado para que se repare.
- **Alcalde**, señala que verá el tema.
- **Concejala Sra. Marta Urzúa Púa**, señala la posibilidad de reparar los escaños de la calle A. Pinto.  
Otro punto, manifiesta su molestia debido a que el día sábado llegaron a buscarla para la actividad en el sector de Pañul a las 11:00 hrs. siendo que estaba programado para las 12:00 hrs. por lo que no pudo asistir.
- **Alcalde**, señala que consultará sobre el tema.
- **Concejala Sra. Marta Urzúa Púa**, señala que la citación de Concejo se entrega tarde.
- **Alcalde**, señala que verá el tema y se coordinará para que salga más temprano.
- **Concejala Sra. Marta Urzúa Púa**, señala que se cortó el pasto en algunos sectores y ahora aparecieron los papeles.
- **Alcalde**, señala que se encuentra considerada la limpieza.
- **Concejala Sra. Marta Urzúa Púa**, señala que durante esta semana hay que hacer una fuerte publicidad a la Fiesta de la Primavera.
- **Alcalde**, señala que se encuentra programado la difusión y además de instalar 6 pasacalles.

21



- **Concejal Sr. Aldo Polanco Contreras**, consulta si se instalaron todos los contenedores debido a que hace falta uno en la calle D. Acevedo con Thompson.
- **Alcalde**, señala que no se ha solicitado aún por todo las diferentes actividades de la semana.
- **Concejal Sr. Aldo Polanco Contreras**, consulta si se encuentra considerado un proyecto de arreglo para el Estadio Municipal.
- **Alcalde**, informa que se está reparando la iluminación además de reparación de la malla y de las galerías y agrega que se postulará a un FRIL.
- **Concejal Sr. Aldo Polanco Contreras**, consulta si se envió oficio a ESSBIO para que reparara las cañerías de las calles 1° Centenario y D. Acevedo y si les corresponde a ellos su reparación.
- **Alcalde**, señala que se debe ver de quien corresponde su reparación antes de enviar el oficio.
- **Concejal Sr. Aldo Polanco Contreras**, consulta por reunión con el Capitán de Puerto por el tema de los Bananos.
- **Alcalde**, informa que se coordinará la reunión para la próxima semana.
- **Concejal Aldo Polanco Contreras**, consulta por la reparación de la Cancha de Tenis.
- **Alcalde**, informa que se solicitaron los presupuestos para hacer las reparaciones.
- **Concejala Sra. Andrea Aranda Escudero**, solicita posibilidad de gestionar reunión con el Concesionario del Aseo y el Concejo.
- **Alcalde**, informa que verá.
- **Concejala Sra. Andrea Aranda Escudero**, consulta si existe un registro de los contenedores que se encuentran pendientes.

BA



- **Alcalde**, señala que revisará las actas.

Ahora el Sr. Alcalde plantea la necesidad de realizar una Sesión Extraordinaria de Concejo el día 30 de octubre para analizar el Proyecto Presupuesto 2014.

El Concejo aprueba en forma unánime realizar una Sesión Extraordinaria de Concejo el día 30 de octubre para analizar el Proyecto Presupuesto 2014 a las 08:00 hrs.

- **Concejala Sra. Andrea Aranda Escudero**, solicita que quede en Acta las felicitaciones para la Encargada de Turismo Dña. Damina Cornejo C., por la actividad realizada en Pañul y del Proyecto de Sentimiento Chileno además, recuerda participación en sesión de Concejo.
- **Alcalde**, manifiesta que se puede considerar la participación para la sesión Extraordinaria de Concejo.
- **Concejala Sra. Andrea Aranda Escudero**, consulta por la fusión de los colegios rurales.
- **Alcalde**, informa que se fusionarán el próximo año, donde Tanumé debería irse a Cóguil.
- **Concejala Sra. Andrea Aranda Escudero**, consulta por la reunión del COSOC.
- **Secretaria Municipal**, informa que ésta se realizará el día 05 de noviembre a las 10:00 am., además sugiere, que se invite a la exposición del presupuesto al COSOC como oyentes.
- **Concejala Sra. Andrea Aranda Escudero**, consulta por reunión con la Junta de Vecinos de Playa Hermosa por tema del alcantarillado.
- **Alcalde**, informa que esta se realizará el día martes a partir de las 19:00 hrs.
- **Concejala Sra. Andrea Aranda Escudero**, consulta por la contratación del Abogado.

21



- **Alcalde**, señala que se han visto nombres pero por distintas razones no se ha podido.
- **Concejala Sra. Andrea Aranda Escudero**, consulta por el terreno donde se encuentra instalado el letrero de la compañía Claro en el sector del Puente Negro debido a que se señala que sería terreno municipal.
- **Alcalde**, señala que se debe ver.
- **Concejala Sra. Andrea Aranda Escudero**, señala que en la calle Campo Lindo se ha motivado a los vecinos para que cooperen con el estudio pero hay poca colaboración por parte de ellos por lo que solicita apoyo además consulta, sobre la posibilidad de subvención municipal para realizar el estudio y lo que se ha recaudado se deja para pavimento.
- **Alcalde**, señala que no habría problemas.
- **Concejala Sra. Andrea Aranda Escudero**, consulta si se ha solucionado el tema del Médico de Posta y se ha postulado al cargo de Médico General de zona para el próximo año.
- **Concejal Sr. Mario Morales Cárceles**, señala que aprovechará la carta que enviará al Director del APS para solicitar un General de Zona.
- **Concejala Sra. Andrea Aranda Escudero**, solicita si es posible que se informe el uso que se va a dar a la subvención entregada a las Organizaciones.
- **Alcalde**, señala que a medida que se vayan presentando se informará.
- **Concejala Sra. Andrea Aranda Escudero**, consulta cómo se evalúa la señalética del sector rural, debido a la actividad realizada en el sector de Pañul, por lo que solicita evaluar programa para señalética rural.
- **Alcalde**, señala que falta señalética y hay que ver forma de reforzarla.
- **Concejal Sr. Mario Morales Cárceles**, reitera solicitud de letrero en el camino hacia Cardonal de Panilonco.

RM



- **Concejala Sra. Andrea Aranda Escudero**, consulta por el semáforo de la Av. A. Ross con Errázuriz.
- **Alcalde**, señala que no ha recibido un informe al respecto.
- **Concejala Sra. Andrea Aranda Escudero**, señala que con el proyecto de los Cocheros les fue mal por tanto consulta si habrá repechaje.
- **Alcalde**, señala que en el proyecto de cultura no va haber repechaje y manifiesta que se presente como un proyecto privado.
- **Concejala Sra. Andrea Aranda Escudero**, solicita que se ocupe monto de la Fiesta de la Primavera para este proyecto ya que se ha postulado 5 veces y les ha ido mal.
- **Alcalde**, informa que ya se distribuyeron los recursos, pero manifiesta que se debe ver como viene el FCM y si sobran recursos.
- **Concejala Sra. Andrea Aranda Escudero**, señala que en reunión con los vecinos de Cáhuil solicitaron que se pasara la pala en el Pasaje las Palmeras, además del arreglo de los faroles de la Plaza del sector, además de los 5 contenedores y difusión de la ordenanza de la basura.
- **Concejala Sra. Marta Urzúa Púa**, señala que le quedó pendiente un punto y pide aclarar el tema donde hay personas que se acercan a los Concejales solicitando dinero para distintas iniciativas, como por ejemplo la niña que estuvo en el Concejo anterior y se acercó para que le cooperaran para construir un carro de churros y esto es producto de lo que el Concejal Sr. Hugo Toro dice en su programa de radio.
- **Concejala Sra. Andrea Aranda Escudero**, consulta sobre lo señalado por Dn. Hugo Toro G.
- **Concejal Sr. Hugo Toro Galaz**, señala que lo que planteo en su programa de radio es que la Dieta de Concejal es para visitar a la gente.
- **Concejala Sra. Marta Urzúa Púa**, señala que lo que manifestó era que la Dieta no era un sueldo sino era para la gente y él así lo hace y que no sabe lo que hacen los otros Concejales con la plata.

21



- **Concejala Sra. Andrea Aranda Escudero**, señala que es fácil decirlo por la radio ya que se debe demostrar con boletas, ya que no le cree.
- **Concejal Sr. Hugo Toro Galaz**, manifiesta que no se mete con los demás Concejales ya que el señaló lo que él hacía con su dieta.

Ahora el Sr. Alcalde, hace entrega a cada Concejal de una copia del PEM denominado "Catastro Sanitario (Alcantarillado) Sector Playa Hermosa", presentado a través del Memorándum N° 351 del Jefe (s) del Departamento de Proyecto, el cual quedó pendiente en la sesión e Concejo anterior.

- **Concejal Sr. Hugo Toro Galaz**, consulta a quién le corresponde las paletas publicitarias ya que en el sector de Punta de Lobos hay con propaganda política.
- **Alcalde**, informa que corresponde a una empresa privada que paga al municipio el uso del BNUP y ellos las arrienda.

Ahora el Sr. Alcalde, manifiesta que debido a que el primer viernes del mes de noviembre es feriado, propone modificar las sesiones de Concejo para los días 08, 15, y 22 de noviembre.

El Concejo aprueba por unanimidad modificar las sesiones de Concejo del mes de noviembre debido al feriado del día 01 de noviembre, para los días 08, 15 y 22 de noviembre de 2013.

Sin otro tema que tratar, se termina la sesión siendo las 11:26 horas.



**FANNY REBOLLEDO LIZANA**  
Secretaria Municipal